



AQUACOMFORT 125L

*Roestvast stalen warmwaterbereider
Ballon en acier inoxydable*

MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION INSTALLATIE- EN GEBRUIKERSHANDLEIDING



Product ingevoerd en verdeeld door Van Marcke Logistics, Weggevoerdenlaan 5, B-8500 Kortrijk - www.vanmarcke.be
Produit importé et distribué par Van Marcke Logistics, Weggevoerdenlaan 5, B-8500 Kortrijk - www.vanmarcke.be

Date d'installation: _____

N° de série: _____

Votre installateur: _____

Nom: _____

Adresse: _____

Code postale + Ville: _____

Téléphone: _____

Fax: _____

GSM: _____

TABLE DES MATIÈRES

Important	4
Données techniques	4
1. Notices d'installation importantes	4
2. Installation – exigences générales.....	5
3. Installation – raccordement sanitaire	6
4. Résistance électrique en option – montage	7
5. Raccords avec la chaudière	8
6. Mise en service.....	9
7. Entretien – détartrage de la résistance blindée.....	10
8. Entretien – soupapes de sécurités.....	11
9. Notices d'utilisation	11
10. Garantie	12
11. Pièces de rechange et service après vente	15
12. Environnement	16
13. Performances	16

Datum van de installatie:

Serienummer:

Uw installateur:

Naam:

Adres:

Postcode + Plaats:

Telefoon:

Fax:

GSM:

INHOUD

Inleiding.....	18
Technische gegevens.....	18
1. Algemene installatie voorschriften	18
2. Installatie.....	19
3. Wataansluitingen.....	20
4. Aansluiten elektrische verwarmingselement (optie).....	21
5. Aansluiten van het CV-circuit	22
6. Inbedrijfstelling	22
7. Controle en Onderhoud	23
8. Veiligheidskleppen.....	24
9. Gebruiksvoorschriften.....	24
10. Garantie	25
11. Reserveonderdelen en dienst na verkoop.....	28
12. Milieu.....	29
13. Prestaties.....	29

IMPORTANT

LISEZ D'ABORD CES INSTRUCTIONS AVANT L'INSTALLATION DE CET APPAREIL. LA GARANTIE SE PERD DANS LE CAS OÙ L'INSTALLATION N'EST PAS CONFORME. LE BALLON AQUACOMFORT DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN PROFESSIONNEL AGRÉÉ, CONFORMÉMENT AUX LES RÈGLEMENTATIONS LOCALES ET NATIONALES EN VIGUEUR, CONCERNANT LES PRESCRIPTIONS DES BÂTIMENT ET LES RÈGLEMENTS EN VIGUEUR POUR DES INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES DU PAYS.

DONNÉES TECHNIQUES

Pression de travail	7 bar
Pression de test (hydraulique)	15 bar
Pression minimale du réseau d'eau	1 bar
Pression maximale circuit primaire	3.5 bar
Résistance blindée (en option)	2.7kW @ 230V monophasée
Poids (rempli)	
Van Marcke AquaComfort 125L	148 kg

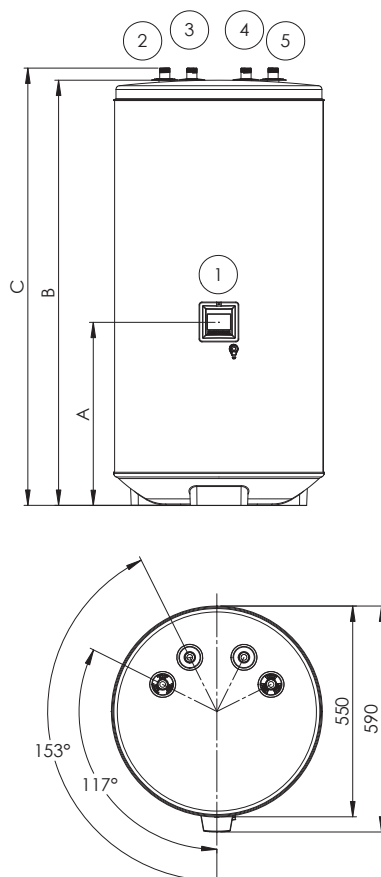
1. NOTICES D'INSTALLATION IMPORTANTES

- 1.1 Le ballon AquaComfort doit être équipé d'une soupape de surpression de maximal 7 bar. L'ABSENCE DE LA SOUPE DE SÉCURITÉ APPROPRIÉE, SUPRIME LA GARANTIE SUR L'APPAREIL, ET PEUT CAUSER DES SITUATIONS DANGEREUSES.
- 1.2 Dans le cas où la pression de service est plus importante que 6 bar, un réducteur de pression, réglé à 5 bar maximum, doit être installé à l'entrée du ballon. Ce réducteur de pression NE PEUT PAS être installé entre la soupape de surpression et le ballon (voir dessin n°3).
- 1.3 Un clapet anti retour agréé doit être installé à l'entrée d'eau froide du ballon. Ce clapet anti retour NE PEUT PAS être installé entre la soupape de surpression et l'entrée d'eau froide du ballon. Ce clapet anti retour peut aussi faire partie du groupe de sécurité réglementaire. L'installation sanitaire doit être conforme avec la norme Européenne EN1717.
- 1.4 Conformément aux règlements, l'installation d'un bac récolteur (raccordé à l'égout) en dessous du ballon est recommandé, pour éviter des dégâts en cas de fuite (voir aussi Conditions de Garantie).

2. INSTALLATION – EXIGENCES GÉNÉRALES

- 2.1 L'installation électrique doit être conforme aux réglementations locales et nationales (RGIE(BE&NL)).
- 2.2 Cet appareil doit être installé verticalement.
- 2.3 Dans le cas où le ballon est fixé au mur, les consoles de montage prescrites (en option) doivent être utilisées. En cas de pose sur le sol, le sol doit être parfaitement horizontal.
- 2.4 Il faut prévoir assez d'espace autour du ballon, pour les raccordements et l'accessibilité des composants. Voir dessin n°1 Dimensions, pour les distances à respecter.
- 2.5 NOTE: assurez-vous que le sol ou le mur soit assez rigide pour porter le poids total du ballon (voir données techniques), et qu'il n'y a pas de conduites cachées (gaz, électricité, eau) en dessous ou derrière l'appareil.
- 2.6 Le ballon doit être installé dans un local à l'abri du gel.

Dessin 1a – Au sol



- 1 Couverture électrique
2 Départ circuit primaire $\frac{3}{4}$ M 22mm
3 Entrée eau froide $\frac{3}{4}$ M 22mm (BLEU)
4 Sortie eau chaude $\frac{3}{4}$ M 22mm (ROUGE)
5 Retour circuit primaire $\frac{3}{4}$ M 22mm

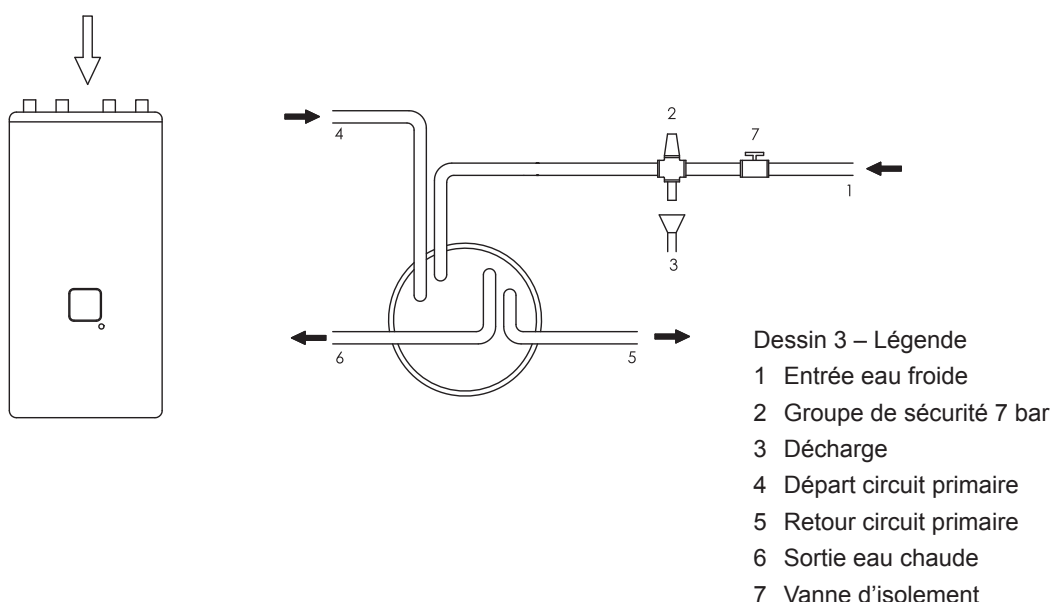
CAPACITÉ	DIMENSIONS (MM)		
	A	B	C
AquaComfort 125L	438	947	979

3. INSTALLATION – RACCORDEMENT SANITAIRE (DESSIN 3A)

L'installation hydraulique doit être conforme aux réglementations locales et nationales en vigueur (EN1717, Belgaqua(BE)).

- 3.1 Voir aussi point 1. NOTICES D'INSTALLATION IMPORTANTES. Montez les vannes, les clapets, et le réducteur de pression (si nécessaire) selon l'ordre du dessin n°3. Assurez-vous que le sens d'écoulement est respecté suivant les flèches sur les vannes, clapets et soupapes.
- 3.2 L'entrée EAU FROIDE (1) est marquée en BLEU, la SORTIE D'EAU CHAUDE (6) est marquée en ROUGE. Plusieurs points de puisage peuvent être alimentés par l'appareil. Dans le cas où la distance entre le ballon et le point de puisage est trop important, ou au cas où le point de puisage nécessite de peu d'eau chaude (ex un lavabo), on peut opter pour la production d'eau chaude décentralisée.
- 3.3 RECOMMANDATION: posez aussi un raccord diélectrique (2) (en supplément) à l'entrée d'eau froide du ballon, pour éviter l'électrolyse.
- 3.4 Un trop-plein (3), avec étonnoir, doit être prévu à la sortie de la soupape de sécurité du ballon. (voir dessin n°3). Posez aussi, de préférence, un robinet de vidange: ce robinet doit être posé entre le ballon et le groupe de sécurité à l'entrée de l'eau froide.

Dessin 3a

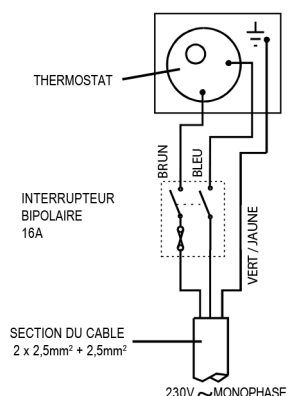


4. RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE EN OPTION – MONTAGE

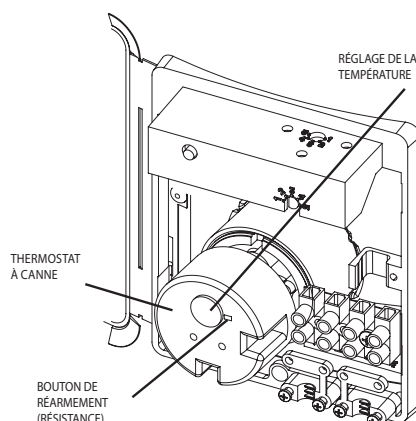
- 4.1 Vider entièrement le chauffe-eau.
- 4.2 Ouvrir le couvercle gris qui se trouve sur le devant.
- 4.3 Démonter le bouchon à l'aide de la clé fournie avec le chauffe-eau électrique.
- 4.4 Extraire le thermostat de la résistance électrique, hors du tube plongeur. Monter la résistance électrique de manière à ce que l'élément chauffant soit vertical et pendu vers le bas. Amener l'écrou de sécurité et le visser serré. Soutenir si nécessaire à l'aide d'un tournevis que vous placez dans un des tubes plongeurs de l'élément chauffant, pendant que vous faites pivoter l'écrou de sécurité.
- 4.5 Rebrancher le thermostat du chauffe-eau électrique, brancher précautionneusement les deux bouchons mâles du capuchon du thermostat sur les pôles correspondants de l'élément électrique. Vérifier que le thermostat est poussé jusqu'au bout et que sa base est en contact avec la partie supérieure en laiton du tube plongeur du thermostat.
- 4.6 Brancher les câbles sur la résistance électrique selon le schéma 4. Fermer le haut du bornier et le fixer. La résistance électrique est branché à une commande de thermostat et un limiteur de surchauffe. La résistance électrique a une puissance nominale de 2,7 kW, 230 V.
- 4.7 La résistance électrique est monté derrière une plaque de protection en plastique gris installé sur l'avant de l'appareil, vissée sur l'avant.
DEBRANCHER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE AVANT DE DEMONTER LE CAPUCHON.
- 4.8 La mise à la terre du chauffe-eau est IMPERATIVE.
- 4.9 Chaque câble électrique doit être installé par du personnel qualifié et doit être conforme aux normes en vigueur les plus récents relatifs aux installations électriques. Le circuit doit être protégé par un fusible approprié et par un interrupteur bipolaire avec séparation entre les contacts d'au moins 3 mm, aux deux pôles.
- 4.10 La résistance électrique doit être branchée conformément au schéma 4. Le câble d'alimentation doit être amené par une presse-étoupe et la gaine extérieure du câble doit fermement être vissée sur la presse-étoupe à l'aide d'une vis. Toujours remettre le capuchon en place avant d'employer l'appareil.
- 4.11 NE PAS ENCLANCHER LA RÉSISTANCE ÉLECTRIQUE avant que le réservoir soit rempli d'eau.
- 4.12 Nous vous recommandons de régler le thermostat de la résistance électrique entre 4 et 5 (soit 60 à 65°C), les valeurs limites étant 1 et 5 (soit 10 à 70°C).

- 4.13 Le thermostat est équipé d'une protection de surchauffe qui éteint le chauffe-eau électrique si le thermostat est défectueux. Le bouton de réarmement de la protection est indiqué dans le schéma 5. Ne JAMAIS court-circuiter la protection de surchauffe.

Dessin 4



Dessin 5



Attention: l'appoint électrique est considéré comme back-up en cas que la chaudière ne fonctionne pas. Cette résistance ne peut pas mise en fonction ensemble avec la chaudière.

5. RACCORDS AVEC LA CHAUDIÈRE

- 5.1 Le ballon est conforme à l'emploi avec la plupart des chaudières à gaz ou à mazout. La chaudière doit être équipée d'un dispositif de régulation de la température et d'une protection de surchauffe. Consulter le manuel de la chaudière.
- 5.2 Le circuit primaire de la chaudière DOIT être muni d'une pompe. La circulation naturelle de l'eau chaude n'est pas possible, en raison de la structure particulière de l'échangeur principal de chaleur. Nous recommandons de prévoir un purgeur manuel ou automatique.
- 5.3 Derrière le capuchon gris sur l'avant se trouve la niche prévue pour la sonde, dans les cas où la chaudière est dotée d'une armoire ECOCONTROL ou pour le bulbe du thermomètre de la commande du thermostat destinée à contrôler la température de la quantité d'eau de robinet.

6. MISE EN SERVICE

- 6.1 REMPLISSEZ LE BALLON ET VÉRIFIEZ D'ABORD S'IL N'Y A PAS DE FUITES AVANT DE METTRE EN SERVICE LA RÉSISTANCE BLINDÉE ET LA CHAUDIÈRE.
- 6.2 Vérifiez la conformité de l'installation.
- 6.3 Vérifiez les raccordements d'eau et d'électricité.
- 6.4 Ouvrez un robinet d'eau chaude de l'installation; ouvrez l'alimentation eau froide du ballon.
- 6.5 Réservez assez de temps pour le remplissage du ballon, et pour la purge de l'installation sanitaire. Fermez le robinet d'eau chaude de l'installation.
- 6.6 Ouvrez suffisamment un nombre de robinets d'eau chaude de l'installation pour purger totalement les conduites.
- 6.7 Fermez tous les robinets d'eau chaude de l'installation sanitaire et vérifiez s'il n'y a pas de fuites. Réparez si nécessaire.
- 6.8 Vérifiez le bon fonctionnement de la soupape de sécurité: rassurez-vous que l'eau de dilatation coule librement.
- 6.9 Remplissez le circuit primaire du ballon, selon les prescriptions du fabricant de la chaudière. Au cas où il y a des vannes motorisés installées, assurez-vous qu'elles soient ouvertes. Ouvrez éventuellement la soupape du purgeur automatique pour enlever tout air du circuit primaire; ensuite, mettez les vannes motorisés sur position auto.
- 6.10 Fonctionnement avec la résistance électrique: la température de l'eau chaude est réglée à 60°C environ. Remettez le courant électrique. Si besoin, modifiez la température d'eau chaude (voir dessin 4).
COUPEZ L'ÉLECTRICITÉ AVANT DE MODIFIER LA TEMPÉRATURE.
- 6.11 Fonctionnement avec la chaudière: mettez l'installation en service et vérifiez que la régulation de la chaudière sont mise au point pour la production d'eau chaude. Vérifiez le fonctionnement de la pompe de charge et des vannes motorisées et laissez chauffer le ballon. Le pré réglage du thermostat est de 60°C environ. La température d'eau chaude peut être modifiée à l'aide d'un tournevis plat (voir dessin 8). Plage de température: de 1 (+/- 30°C) à 5 (+/- 70°C).
COUPEZ L'ÉLECTRICITÉ AVANT DE MODIFIER LA TEMPÉRATURE.

7. ENTRETIEN – DÉTARTRAGE DE LA RÉSISTANCE BLINDÉE

- 7.1 La résistance blindée nécessite peu d'entretien, quoique dans certaines régions avec de l'eau dure, un entretien régulier est nécessaire pour le bon fonctionnement.
- 7.2 Mettez le ballon hors service, coupez l'alimentation de l'électricité et de l'eau froide du ballon.
- 7.3 Ouvrez un robinet d'eau chaude dans l'installation pour enlever la pression de l'installation. Vidangez le ballon à l'aide du robinet de vidange posé.
- 7.4 Ouvrez le couvercle et débranchez la résistance. Enlevez prudemment le thermostat sur la résistance. Enlevez prudemment les capillaires du thermostat du circulateur de charge.
- 7.5 Dévissez le mamelon de la buse buse avec la clé fournie. Retirez la résistance.
REMARQUE: il se peut que le joint reste collé: utilisez un tournevis rond, glissez-le dans une des poches de la bride et bougez prudemment de haut en bas pour libérer le joint.
- 7.6 Enlevez le tartre prudemment. N'utilisez jamais d'outillages tranchants.
- 7.7 Assurez-vous que le joint soit propre et pas abîmé. Remplacez le joint si nécessaire.
- 7.8 Reposez de nouveau la résistance, vérifiez que le bout soit vraiment dans le pas de la cuve et ne touche pas l'échangeur. Reposez le mamelon de buse avec la clé fournie et serrez. Utilisez éventuellement un tournevis rond pour faciliter la pose de la résistance.
- 7.9 Reposez le thermostat à canne de la résistance. Placez-le de telle façon que les connections mâles du thermostat entrent dans les connections femelles de la résistance. Enfoncez le thermostat à canne jusqu'à ce qu'il touche le laiton de la bride (mise à la terre).
- 7.10 Raccordez la résistance selon le dessin n°5. Fermez le couvercle.
- 7.11 **REMPLISSEZ D'ABORD LE BALLON AVEC DE L'EAU AVANT LA MISE EN SERVICE (VOIR CHAP. 6 MISE EN SERVICE)!**

8. ENTRETIEN – SOUPAPES DE SÉCURITÉS

- 8.1 La soupape de sécurité, le clapet anti retour, le robinet d'arrêt et le robinet de vidange doivent être vérifiés régulièrement du bon fonctionnement.
- 8.2 Vérifiez que l'eau de dilatation coule librement après ouverture de la soupape de surpression. Pivotez le bouchon à la position initiale.
ATTENTION: L'EAU DE DILATATION PEUT ÊTRE BOUILLANTE.

9. NOTICES D'UTILISATION

- 9.1 Le ballon AquaComfort stocke de l'eau chaude pré-réglé d'usine à +/- 60°C. La température peut être modifiée: pour ceci il faut ouvrir le couvercle du ballon.

COUPEZ TOUJOURS L'ÉLECTRICITÉ AVANT D'OUVRIR LE COUVERCLE.

Recommandation: faites appel à un installateur qualifié pour éviter des dégâts.

- 9.2 Pour éviter que le ballon gèle en hiver: ne mettez jamais le ballon hors service sans vider totalement le ballon. Dans le cas où le ballon n'est pas vidé: réglez le thermostat à la position minimale (position 1), pour éviter le gaspillage d'énergie.

NOTE: en faisant ceci, l'installation sanitaire même du bâtiment n'est pas protégée contre le gel!

- 9.3 Pour assurer la continuité de l'utilisation, le ballon doit être entretenu régulièrement: voir chapitre ENTRETIEN.

IMPORTANT POUR L'UTILISATEUR

- **Ne fermez ou ne bloquez jamais la sortie de sécurité.**
- **Ne frappez jamais les soupapes de sécurité.**
- **Ne courtcircuitez jamais les sécurités.**
- **Dans le cas où le ballon ne fonctionne pas bien: contactez votre installateur.**

10. GARANTIE

10.1 Préambule

Le bien garanti a été acheté par l'acheteur après qu'il ait été préalablement et convenablement informé oralement et par écrit sur les caractéristiques, les limitations et l'usage du bien, les risques et les mesures éventuelles à prendre.

L'acheteur déclare que, sur base de l'information orale et écrite du fournisseur du vendeur, comme décrite dans la brochure d'information accompagnant le bien, ce dernier est approprié aux fins recherchées par l'acheteur.

10.2 Garant

Fournisseur du vendeur:

Van Marcke, Boomse Steenweg 71, 2630 Aartselaar

Van Marcke, Leuvense Stw 388, 1930 Zaventem

Van Marcke, Overzet 14, 9000 Gent

Van Marcke, Quai de Coronmeuse 39, 4000 Liège

Luxsan, Rue des Scillas 30, 2529 Howald GDL

Van Marcke SAS, rue du Houblon, 59700 Marq en Baroeil, France

Comptoir de Fers & Métaux, BP 2204, Rue G. Kroll 5

10.3 Garantie

Aux conditions sous-mentionnées le fournisseur du vendeur garantit que, durant la période de garantie et éventuellement par l'intermédiaire d'un installateur indépendant, il réparera ou remplacera gratuitement les pièces ou l'appareil complet lorsque un défaut a été constaté et signalé promptement.

La garantie vaut pour le territoire de la Belgique. La France et Le Grand Duché de Luxembourg.

La période de garantie est de 10 ans sur la cuve et 2 ans sur les composants. Celle-ci prend cours à la date de délivrance.

La facture du vendeur fait office de preuve. A défaut de preuve c'est la date de fabrication mentionnée sur la plaquette signalétique du ballon qui vaut comme date de départ du délai de garantie.

10.4 Important

Uniquement si (I) l'existence du défaut a été notifiée par écrit dans les 2 mois après la constatation du défaut par l'acheteur; (II) et le défaut a été reconnu comme étant sous garantie par Van Marcke SAV, représentant du fournisseur du vendeur, sur le lieu d'installation; la réparation est sous garantie.

L'expertise de l'appareil ne se fait qu'à l'adresse d'installation. Un échange de l'appareil n'est pas possible sans rapport de Van Marcke Belgique.

Des appareils sans plaque signalétique ou (partiellement) démontés, sont exclus de la garantie.

Le SAV Van Marcke n'intervient que si le formulaire de requête d'intervention a été complètement rempli et est pourvu d'une signature du demandeur.

La garantie se limite au remplacement ou à la réparation des appareils ou pièces dont le fournisseur du vendeur a reconnu le défaut.

Si la pièce ou l'appareil doivent être retournées au fabricant, il faut obtenir l'accord préalable du SAV Van Marcke.

La garantie ne couvre pas des dédommagements pour dommage indirect ou quelconque dédommagement pour dommage causé par un défaut du produit.

Le fournisseur du vendeur ne peut être tenu responsable pour des frais ou dégâts occasionnés par :

- une installation défectueuse par un tiers (p.ex. groupe de sécurité non raccordé avec l'écoulement des eaux, l'absence d'un réservoir receveur, le gel, ...),
- une mauvaise accessibilité de l'appareil,
- un usage incorrect de l'appareil.

Les dispositions de la présente garantie ne portent pas atteinte au droit dont bénéficie l'acheteur sur base de la garantie légale.

10.5 Litiges

En cas de litige, la seule juridiction compétente est le Tribunal de Commerce de Courtrai.

10.6 PRESCRIPTIONS D'UTILISATION

10.7 Cet appareil est destiné à réchauffer l'eau à usage domestique et ne sert entre autre pas à réchauffer l'eau de piscine.

10.8 L'appareil doit toujours être raccordé au réseau public de canalisation.

10.9 L'appareil doit être utilisé normalement et régulièrement et doit être entretenu régulièrement par un installateur professionnel.

10.10 Les conditions d'environnement:

- L'installation ne peut être exposée à un environnement agressif tels que le gel ou des intempéries.
- L'installation doit être à tout moment accessible.
- L'eau qui doit être réchauffée par l'appareil ne peut contenir trop de calcaire.
- La dureté ne peut en aucun cas être moins de 12 degrés français.
- L'installation ne peut être exposée à une pression de plus de 7 bar.
- L'appareil et l'installation doivent être manipulés avec précaution.
- L'alimentation électrique ne peut être portée en surtension.
- Un réservoir receveur doit toujours être prévu sous l'appareil.

10.11 L'installation doit se faire selon les règles de l'art et répondre aux prescriptions, à la législation nationale aux normes en vigueur, et aux prescriptions de notre mode d'emploi joint à l'appareil, entre autres:

- La présence d'un groupe de sécurité réglementaire correctement installé est obligatoire.
- Un groupe de sécurité doit être installé conformément aux normes nationales en vigueur, Belgaqua (Belgique). L'agence de l'eau (France), Chambre et Métiers (Grand Duché de Luxembourg).

- Le raccordement électrique du chauffe-eau doit répondre aux réglementations en vigueur de RGIE (Belgique). CSTB (La France) et Chambre et Métiers (Grand Duché de Luxembourg).
- Le raccordement hydraulique doit entre autres satisfaire à Belgaqua (Belgique).
- Lors de l'installation un nouveau groupe de sécurité doit être utilisé.
- Le groupe de sécurité doit toujours être raccordé à l'évacuation des eaux.
- Le sceau en plomb du groupe de sécurité ne peut pas être brisé.
- Le raccordement à la canalisation d'eau doit être effectué selon les règles de l'art, notamment conformément aux normes d'installation nationales en vigueur, avec une bonne mise à la masse et en respectant les schémas de raccordement prescrits.
- L'appareil ne peut jamais être mis en fonction sans l'avoir rempli d'eau.

Si le chauffe-eau alimente un ou plusieurs points de soutirage, l'installation d'un différentiel avec une sensibilité de 30mA est obligé.

10.1 L'appareil doit être régulièrement entretenu par un installateur professionnel, entre autres :

- Dégazer régulièrement les éléments de chauffage et les pièces de sécurité.
- Entretenir en bon père de famille le groupe de sécurité afin d'éviter une surpression.
- Ne pas modifier ou démonter l'appareil ou les pièces détachées d'origine à moins que le fabricant ou le vendeur ne donne son accord.
- Utiliser uniquement les pièces de rechange recommandées par le fabricant ou le vendeur.
- Ne jamais enlever la plaque signalétique de l'appareil.

11. PIÈCES DE RECHANGE ET SERVICE APRÈS VENTE

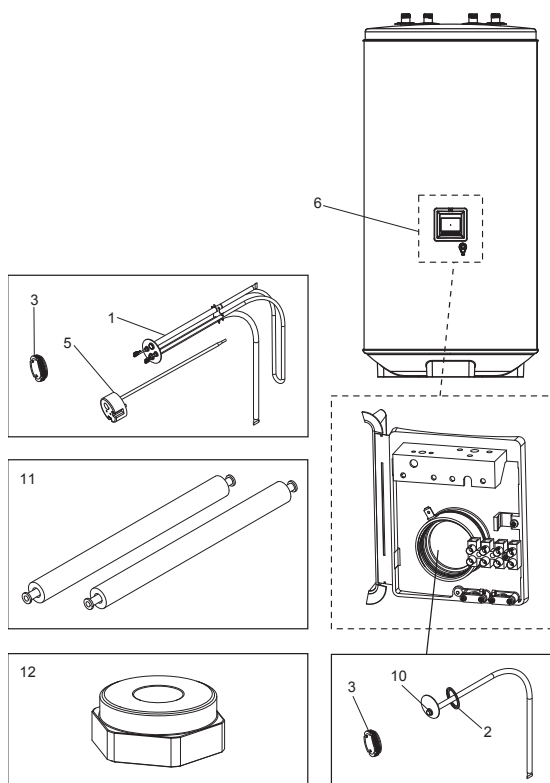
- 11.1 La liste suivante reprend la liste des pièces détachées du ballon AquaComfort. Mentionnez toujours le n° de série et le n°type de la plaque signalétique.
- 11.2 Utilisez toujours des pièces détachées d'origine. L'utilisation des pièces non conformes fait perdre la garantie et peut causer des situations dangereuses.

11.3 No. Descriptions.

1	Résistance Blindée courbée 2,7kW 230V	562125
2	Joint pour la bride	562156
3	Mamelon de buse	562157
4	Clé pour mamelon	566144 (clef)
5	Thermostat pour la résistance	562158
6	Couvercle	562159
8	Jeux de raccordement ø22	95 860 729
10	Bride avec 1 poche	562160
11	Flexibles de raccordement	95 607 755
12	Reduction ½"M - ¾"F	95 607 756

Service après vente: contactez d'abord votre installateur. Si nécessaire, on peut faire appel au SAV Van Marcke service@vanmarcke.be
Tel: 0032 (0)56 23 75 83 par l'intermédiaire de votre installateur.

*Attention – Uniquement pour la version murale.



12. ENVIRONNEMENT

Ce produit est 100% recyclable.

L'isolation est libre de CFC et HCFC, et ne présente pas de risques pour la couche d'ozone.

Ce produit est fabriqué et développé avec des technologies les plus récentes. Des modifications peuvent se faire sans avis préalable, après que toutes les données, présentes dans ce document, ont été vérifiées scrupuleusement.

13. PERFORMANCES

AquaComfort

Régime 90°C / 70°C . Température eau froide à 10°C.

MODÈLE	SURFACE ÉCHANGEUR	PERTE DE CHARGE ÉCHANGEUR	PUISSANCE ÉCHANGEUR (@ 15 L/MIN)	COEFFICIENT D'ENTRETIEN
(l)	(m²)	(millibar)	(kW)	(kWh/24h)
125L	1.0	20	42	0.98

Modèle(s)	Aquacomfort	125
Classe d'efficacité énergétique		
Déperditions thermiques	W	57
Volume de stockage	l	125.0

Notes:

INLEIDING

LEES EERST DEZE INSTRUCTIES ALVORENS DIT TOESTEL TE INSTALLEREN. DE GARANTIE VERVALT INDIEN HET TOESTEL NIET CORRECT GEÏNSTALLEERD IS. DE AQUACOMFORT WARMWATER BOILER MOET GEÏNSTALLEERD WORDEN DOOR EEN ERKEND INSTALLATEUR VOLGENS DE PLAATSELIJKE EN NATIONALE GELDENDE VOORSCHRIFTEN.

TECHNISCHE GEGEVENS

Werkdruk	7 bar
Testdruk (hydraulisch)	15 bar
Minimale waterleidingdruk	1 bar
Maximale primaire werkdruk	3.5 bar
Elektrische dospelweerstand (in optie)	2.7kW @ 230V enkel fase
Gewicht (met water gevuld)	
Van Marcke AquaComfort 125L	148 kg

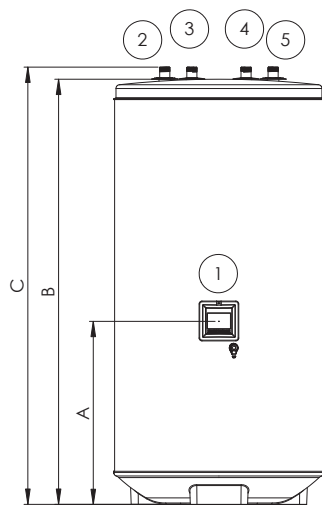
1. ALGEMENE INSTALLATIE VOORSCHRIFTEN

- 1.1 De AquaComfort warmwaterbereider moet uitgerust worden met een veiligheidsventiel van maximaal 7 bar. HET NIET INSTALLEREN VAN de juiste VEILIGHEIDSVENTIEL DOET DE GARANTIE VERVALLEN EN KAN LEIDEN TOT GEVAARLIJKE SITUATIES.
- 1.2 Indien de werkdruk hoger is dan 6 bar, moet een drukreducerventiel ingesteld op 5 bar maximum, geplaatst worden op de koudwateringang van het toestel. Dit drukreducerventiel MAG NIET tussen het veiligheidsventiel en de boiler geplaatst worden (zie tekening 3).
- 1.3 Er dient een volgens de lokale en nationale geldende voorschriften en richtlijnen (NL - Vewin / BE - Belgaqua) goedgekeurde terugslagklep geplaatst worden aan de koudwatertoevoer. Deze terugslagklep MAG NIET geplaatst worden tussen het veiligheidsventiel en de koudwateringang van de boiler (zie tekening 3). Deze terugslagklep kan ook deel uit maken van een goedgekeurde veiligheidsgroep. De sanitaire installatie moet voldoen aan de Europese norm EN1717.
- 1.4 Conform de reglementeringen, is de plaatsing van een opvangbak (met afvoer) onder de boiler aangewezen, om waterschade in het geval van lek te vermijden.

2. INSTALLATIE

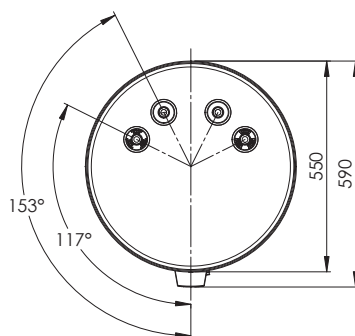
- 2.1 De elektrische installatie moet voldoen aan de lokale en landelijke geldende voorschriften. De elektrische installatie moet voldoen aan AREI (België).
- 2.2 Dit toestel moet altijd verticaal geplaatst worden.
- 2.3 Indien het toestel aan de muur bevestigd wordt, dient de voorgeschreven muurbeugel (optie) geplaatst te worden.
De vloer dient volledig vlak te zijn indien de boiler vrijstaand op de vloer geplaatst wordt.
- 2.4 Er dient voldoende plaats rond de boiler voorzien te worden voor de aansluitingen, en ook voor de toegankelijkheid van alle onderdelen van de boiler. Zie montage maten ophangbeugels, voor de afstanden.
- 2.5 **BELANGRIJK!** Controleer voor installatie of de muur of de vloer voldoende stevig is om het volledige gewicht (inclusief water) van de boiler te dragen (zie Technische Gegevens) en dat er geen verborgen leidingen (gas, elektriciteit, water) onder of achter de boiler aanwezig zijn.
- 2.6 De boiler moet geplaatst worden in een VORSTVRIJE RUIMTE. Zie Tekening 1 voor afmetingen.

Tekening 1a – Vloerstaand



- 1 Elektrische aansluiting
2 Toevoer primaire kring 3/4M 22mm
3 Koudwateraansluiting 3/4M 22mm (BLAUW)
4 Warmwateruitgang 3/4M 22mm (ROOD)
5 Terugvoer primaire kring 3/4M 22mm

INHOUD	AFMETINGEN (MM)		
	A	B	C
AquaComfort 125L	438	947	979

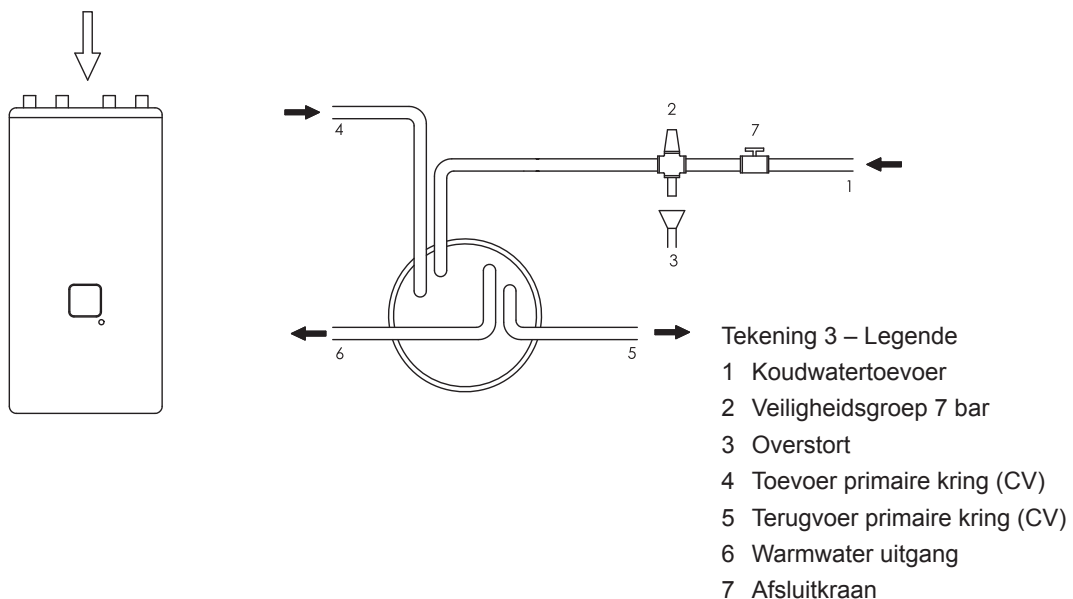


3. WATERAANSLUITINGEN (TEKENING 3A)

De hydraulische installatie moet voldoen aan de geldende landelijke en lokale voorschriften, de Europese norm EN1717 en Belgauqua.

- 3.1 Zie ook hoofdstuk 1. Monteer de kranen, kleppen, drukreducerventiel (indien nodig) volgens de volgorde in tekening 3. Verzekert U ervan, dat de juiste stroomrichting volgens de pijlen op de respectievelijke kranen, kleppen en ventielen, gehandhaafd wordt.
- 3.2 De KOUDWATER TOEVOER (1) is BLAUW gemarkeerd, de WARMWATER UITGANG (6) is ROOD gemarkeerd.
- 3.3 Het is aan te bevelen om een afsluiter in de koudwatertoevoer te monteren.
- 3.4 Een overstort (3) moet via een trechter aangesloten worden op het expansieventiel van de boiler (zie tekening 3). Monteer ook, bij voorkeur, een aftapkraan: deze kraan dient gemonteerd te worden tussen de boiler en de veiligheidsgroep.

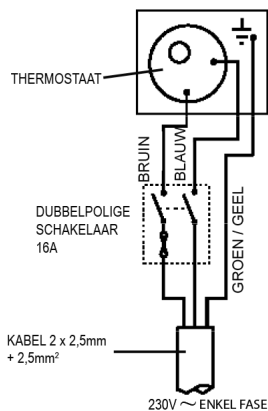
Tekening 3a



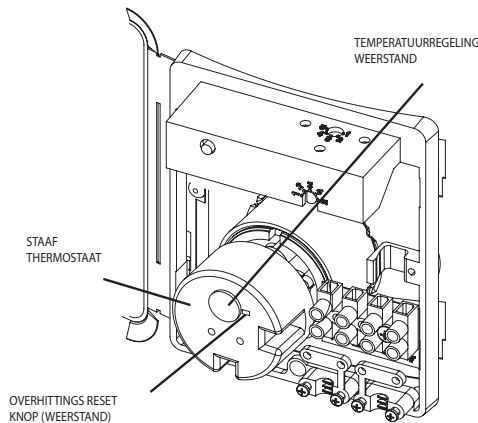
4. AANSLUITEN ELEKTRISCHE VEWARMINGSELEMENT (OPTIE)

- 4.1 Tap het warmwatertoestel volledig af.
- 4.2 Open de afdekkap die aan de voorzijde zit.
- 4.3 verwijder de borgmoer middels de speciale moersleutel.
- 4.4 Verwijder de boilersensorbuis. Plaats nu het verwarmingselement, waarbij het onderste gedeelte naar beneden wijst. Plaats de borgmoer terug en draai deze aan zodat het element weer vastzit.
- 4.5 Plaats vervolgens de thermostaat met de pin in het verwarmingselement, waarbij gelet moet worden dat de contacten op de daarvoor corresponderende klemmen zijn aangesloten. Controleer of de thermostaat tegen de aanslag is gedrukt.
- 4.6 Sluit het elektrische verwarmingselement aan volgens tekening 4. Zet vervolgens de afdekkap weer vast.
- 4.7 De pompelaar beschikt over een regelthermostaat en een oververhittingsbegrenzer. De pompelaar heeft een nominaal vermogen van 2,7 kW op 230 V.
- 4.8 De pompelaar wordt gemonteerd achter een grijs kunststof deksel dat zich aan de voorzijde van het toestel bevindt. Het deksel wordt aan het bovenste deel bevestigd met een schroef.
SCHAKEL DE SPANNING AF ALVORENS AAN HET TOESTEL TE WERKEN.
- 4.9 Het verwarmingselement dient ten allen tijden geaard zijn.
- 4.10 Alle elektrische kabelaansluitingen dienen uitgevoerd te worden door een gekwalificeerde installateur. Dit zal gebeuren conform de plaatselijke en nationale, geldende richtlijnen voor elektrische aansluitingen. Het circuit zal worden beveiligd door een passende zekering en een tweepolige scheidingsschakelaar met een scheiding van de contacten van minimaal 3 mm op de twee polen.
- 4.11 De kabelaansluitingen van het de verwarmingselement dienen te worden aangebracht, zoals in schema 4 wordt getoond. De voedingskabel zal over de pakkingbus worden geleid en de buitenste kabelmantel zal stevig op de pakkingbus worden bevestigd met een schroef. Plaats vóór gebruik altijd de afdekkap terug.
- 4.12 STEL DE POMPELAAR NIET IN BEDRIJF voordat het warmwatertoestel met water is gevuld.
- 4.13 Geadviseerd wordt om de thermostaat van de pompelaar in te stellen tussen stand 4 en 5 (60 tot 65°C), terwijl deze tussen 1 en 5 (10°C en 70°C) kan worden ingesteld.
- 4.14 De thermostaat bevat een oververhittingsbegrenzer. De knop voor het opnieuw inschakelen van de begrenzer is gemarkeerd in schema 5. Overbug NOOIT de oververhittingsbegrenzer.

Takening 4



Takening 5



Let op! Het verwarmingselement dient als backup in geval van storing en kan niet gelijktijdig met een CV-ketel opereren.

5. AANSLUITEN VAN HET CV-CIRCUIT

- 5.1 De warmwaterboiler is aangepast voor aansluiting op ketels op gas of op stookolie. De cv-ketel dient te beschikken over een temperatuurregelaar en een beveiliging tegen oververhitting. Zie de handleiding van de cv-ketel.
- 5.2 Het primaire circuit van de cv-ketel MOET met een pomp zijn uitgerust. Werking via thermosifon is onmogelijk vanwege het bijzondere ontwerp van de hoofd-warmtewisselaar. Wij raden aan een ontluchtingspunt of een automatische ontluchter in het circuit te plaatsen.
- 5.3 De grijze afdekkap aan de voorzijde verbergt de plaats die is bedoeld voor het plaatsen van een boilersensor voor aansturing van een CV-ketel.

6. INBEDRIJFSTELLING

- 6.1 Vul de boiler eerst met water en controleer op lekkages.
- 6.2 Controleer of de installatie conform is met de lokale wetgeving.
- 6.3 Controleer alle water en elektriciteitsaansluitingen.
- 6.4 Open een warmwaterkraan in de installatie; open de koudwatertoevoer van de boiler.
- 6.5 Neem voldoende tijd om de boiler te vullen en de installatie te ontluchten. Sluit de warmwaterkraan in de installatie.
- 6.6 Open alle warmwaterkranen van de installatie om de leidingen volledig te ontluchten.
- 6.7 Sluit alle warmwaterkranen van de installatie en controleer op waterlekken.

- 6.8 Controleer de goede werking van de veiligheidsklep: verzeker U ervan dat het expansiewater vrij kan wegstromen.
- 6.9 Vul de primaire kring van de boiler, volgens de voorschriften van de ketelfabrikant. Indien drieweg-kleppen aanwezig zijn: controleer of deze open staan bij het vullen van de installatie. Open eventueel het ventiel van de automatische ontluchter om alle lucht uit de primaire kring te verwijderen.
- 6.10 Werking met elektrische weerstand: de watertemperatuur staat ingesteld op ongeveer 60°C. Schakel de elektrische stroom in. Indien nodig: pas de temperatuur aan (zie tekening 4).
SCHAKEL DE ELEKTRICITEIT UIT ALVORENS DE TEMPERATUUR TE WIJZIGEN.
- 6.11 Werking met de centrale verwarmingsketel: zet de installatie in werking en controleer of de regeling van de installatie ingesteld is voor warmwaterproductie. Kijk de werking na van de laadpomp en/of drieweg-kleppen en laat de boiler opwarmen.

7. CONTROLE EN ONDERHOUD - VERWIJDEREN VAN DE KALKAANSLAG OP DE WEERSTAND

- 7.1 Het elektrische element vergt weinig onderhoud, uitgezonderd de regio's met zeer hard water, regelmatig onderhoud is dan vereist voor een goede werking.
- 7.2 Zet de boiler buiten werking en schakel het toestel elektrische af. Sluit de koudwatertoevoer van de boiler.
- 7.3 Open een warmwaterkraan in de installatie om de druk weg te nemen in de installatie. Laat de boiler leeglopen via de aftapkraan.
- 7.4 Open de afdekkap aan de voorzijde van de boiler en koppel de elektrische bedrading af. Verwijder voorzichtig de regelthermostaat.
- 7.5 Maak de draadnippel los met meegeleverde sleutel. Trek vervolgens het verwarmingselement uit de boiler (voorzichtig, beschadig de capillairen niet!).
OPMERKING: na verloop van tijd kan het zijn dat de dichting aan boiler kleeft. Gebruik een ronde schroevendraaier en steek deze in een huls van de flens en beweeg zachtjes naar boven en beneden om de dichting los te maken.
- 7.6 Verwijder voorzichtig de kalkafzetting op het verwarmingselement, gebruik geen scherp gereedschap.
- 7.7 Controleer of de afdichtingsring nog in tact en onbeschadigd is. Plaats indien nodig een nieuwe pakking.
- 7.8 Monteer de verwarmingsweerstand opnieuw en kijk na of het uiteinde wel onderaan in de boiler zit en de warmtewisselaar niet raakt. Plaats de borgmoer terug en zet vast met de moersleutel. Gebruik eventueel een ronde

- schroevendraaier als hulpmiddel om de weerstand op zijn plaats te houden.
- 7.9 Hermonteer de thermostaat van de elektrische weerstand. Steek de thermostaat, die de elektrische weerstand bedient, op die wijze in de bovenste huls, dat de mannelijke pinnen, passen in de vrouwelijke van de weerstand. Druk verder de thermostaat vast in de klemmen van de elektrische weerstand. Zorg er voor dat het messing van de thermostaat in contact is met de flens.
- 7.10 Sluit het elektrisch verwarmingselement weer aan. Sluit vervolgens weer de afdekkap.
- 7.11 VUL EERST DE BOILER MET WATER VOORALEER IN BEDRIJF TE NEMEN (ZIE HOOFDSTUK 6)!

8. VEILIGHEIDSKLEPPEN

- 8.1 De overdrukklep, terugslagklep, afsluiter en aftapkraan moeten regelmatig gecontroleerd worden op hun goede werking.
- 8.2 Kijk na of het expansiewater vrij kan weglopen door het overdrukventiel te openen. Draai de knop terug om het overdrukventiel terug in originele positie te plaatsen.
- LET OP: DIT WATER KAN ZEER HEET ZIJN!

9. GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

- 9.1 De AquaComfort warmwaterboiler slaat warm water op volgens een instelbare temperatuur. Deze temperatuur is middels de ketel of thermostaat in te regelen. Om schade te voorkomen schakel uw installateur in.
- 9.2 Om te beletten dat de boiler bevriest in de winter: zet deze nooit volledig buiten werking zonder de boiler volledig leeg te laten lopen. Indien de boiler niet leeg zal zijn: zet de thermostaat op minimum (positie 1) om zo weinig mogelijk energie te verbruiken.
- LET OP! Door dit te doen wordt de sanitaire installatie zelf niet beveiligd tegen vorst!
- 9.3 Om te verzekeren dat de warmwaterboiler optimaal blijft werken, moet deze regelmatig onderhouden worden.
- 9.4 **BELANGRIJK VOOR DE GEBRUIKER**
- Sluit of blokkeer nooit de uitgang van veiligheidsventielen.
 - Sla nooit op veiligheidsventielen.
 - Sluit nooit elektrische veiligheidsvoorzieningen kort.
 - Indien de boiler niet goed werkt: neem ten allen tijden contact met uw installateur op.

10. GARANTIE

10.1 VOORAFGAANDELIJKE BEPALING

De hierna gewaarborgde goederen werden door de koper aangekocht nadat deze voorafgaandelijk door de verkoper afdoende mondeling en schriftelijk werd ingelicht betreffende de eigenschappen, de beperkingen en het gebruik van de goederen, de risico's en eventuele te nemen maatregelen. De koper verklaart dat op basis van de mondelinge en schriftelijke informatie van de leverancier van verkoper, zoals weergegeven in een hem overhandigde informatiebrochure de gewaarborgde goederen geschikt zijn voor de doeleinden dewelke hij voor ogen heeft.

10.2 GARANT

Leverancier van de verkoper (afhankelijk van de regio):

Van Marcke, Boomse Steenweg 71, 2630 Aartselaar

Van Marcke, Leuvense Stw 388, 1930 Zaventem

Van Marcke, Overzet 14, 9000 Gent

Van Marcke, Quai de Coronmeuse 39, 4000 Liège

Luxsan, Rue des Scillas 30, 2529 Howald, GDL

Van Marcke SAS, rue du Houblon, 59700 Marq en Baroeil, France

Comptoir de Fers & Métaux, BP 2204, Rue G. Kroll 5, GDL

10.3 GARANTIE

Onder hierna vermelde voorwaarden garandeert de leverancier van verkoper dat de dienst Van Marcke SAV Service optredend voor de leverancier van verkoper, eventueel via een zelfstandig installateur, de stukken of het volledige apparaat gratis zal herstellen of vervangen indien een defect wordt vastgesteld en tijdig wordt gemeld binnen de waarborgperiode. De garantie geldt voor het grondgebied van België, Frankrijk, Nederland en Luxemburg. Het product geniet een garantie van 10 jaar op de kuip en 2 jaar op de onderdelen. De garantie begint te lopen vanaf de leveringsdatum.

De verkoopfactuur van verkoper geldt daarbij als bewijs. Bij gebrek aan bewijsstukken geldt als begindatum van de garantie de fabricagedatum vermeld op het typeplaatje van de waterverwarmer.

10.4 BELANGRIJK

Enkel indien (I) het defect door de koper aan de verkoper schriftelijk is gemeld binnen de twee maanden na ontdekking van het defect door de koper; (II) en het defect door Van Marcke SAV Service optredend voor de leverancier van verkoper, ter plaatse op het installatieadres, erkend werd als zijnde onder waarborg, gebeurt de herstelling onder waarborg. Herstelling kan enkel ter plaatse op het installatieadres gebeuren.

Omruiling van een toestel is nooit mogelijk zonder rapport van Van Marcke SAV Service.

Toestellen zonder identificatielabel of gedeeltelijk ontmanteld, vallen buiten de waarborg.

Van Marcke SAV Service voert enkel interventies uit indien het aanvraagformulier voor interventie volledig ingevuld en ondertekend is door de aanvrager.

De garantie is beperkt tot het vervangen of herstellen van die toestellen en onderdelen waarvan leverancier van verkoper de oorspronkelijke slechte werking erkend heeft. Indien nodig moet het onderdeel of het toestel naar één van onze leveranciers worden teruggestuurd, maar enkel na voorafgaand akkoord van Van Marcke SAV Service.

Schadevergoeding voor gevolgschade of enige andere schadevergoeding voor schade ten gevolge van een gebrek in het product zijn niet gedekt door de waarborg. De leverancier van verkoper kan niet aansprakelijk gesteld worden voor kosten of schade te wijten aan:

een gebrekkige installatie door een derde (bv. veiligheidsgroep niet verbonden met waterafvoer, ontbreken van een opvangbak, vorst,...),

- een slechte toegankelijkheid van het toestel
- het verkeerd gebruik van het toestel.

De bepalingen van deze waarborgvoorwaarden doen geen afbreuk aan het recht dat de koper geniet op grond van de wettelijke waarborg.

10.5 GESCHILLEN

In geval van een geschil is enkel de Handelsrechtbank van Kortrijk bevoegd.

10.6 GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

10.7 Dit toestel dient voor het opwarmen van water voor menselijk gebruik en is o.m. uitgesloten voor opwarming van zwembadwater.

10.8 Het toestel moet altijd aangesloten worden op het openbare waterleidingsnet.

10.9 Het toestel moet normaal en regelmatig worden gebruikt en regelmatig worden onderhouden door een professioneel installateur.

10.10 Omgevingsvoorwaarden:

- de installatie mag niet blootstaan aan een agressieve omgeving zoals bvb vorst of slechte weersomstandigheden.
- de installatie moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
- het water dat door het toestel moet worden opgewarmd mag niet te veel kalk bevatten. De resthardheid mag in ieder geval niet minder dan 12 Franse graden bedragen
- de installatie mag niet blootstaan aan een overdruk (meer dan 7 bar).
- het toestel en de installatie moeten met de nodige voorzichtigheid worden behandeld.
- de elektrische voeding van de warmwaterbereider mag niet in overspanning gaan.

- een opvangbak onder het toestel moet steeds voorzien zijn.

10.11 De installatie moet gebeuren volgens de regels van de kunst en moet voldoen aan de voorschriften en aan de geldende nationale wetgeving, de vigerende normen en aan de voorschriften van onze bij het toestel geleverde technische handleiding, onder meer :

- er moet een correct geplaatste reglementaire veiligheidsgroep aanwezig zijn.
- een veiligheidsgroep moet conform de geldende nationale normen zijn en onder meer conform Agences de l'eau (Frankrijk), NVW (Nederland), Belgaqua (België), Chambre et Métiers (Luxemburg) worden gemonteerd
- de elektrische aansluiting van de boiler moet minstens aan de vigerende reglementeringen van het AREI (België), NEN51110 (Nederland), CSTB (Frankrijk) en Chambre et Métiers (LU) voldoen.
- de hydraulische aansluiting moet o.a voldoen aan Belgaqua (België), NVW (Nederland) en l'Agence de l'eau (Frankrijk) en de Europese norm EN1717.
- bij de installatie van het toestel moet een nieuwe veiligheidsgroep worden gebruikt.
- de veiligheidsgroep moet steeds zijn verbonden met waterafvoer.
- de aansluiting op de waterleiding moet volgens de regels van de kunst zijn
- de elektrische aansluiting, d.w.z. niet conform de geldende nationale installatienormen, slechte aarding, kabel met een te kleine sectie, niet naleven van de voorgeschreven aansluitingsschema's, enz.
- het toestel mag nooit in werking worden gesteld zonder het eerst met water te hebben gevuld.
- indien het warmwatertoestel één of meerdere aftappunten voedt, is de plaatsing van een verliesstroomschakelaar met een gevoeligheid van 30 mA verplicht.

10.12 Het toestel moet regelmatig worden onderhouden door een professioneel installateur, onder meer:

- kalkaanslag op de verwarmingselementen en veiligheidsonderdelen moet regelmatig verwijderd worden.
- de veiligheidsgroep moet goed worden onderhouden onder meer om overdruk te vermijden
- het oorspronkelijke toestel en toebehoren mogen niet worden gewijzigd of ontmanteld tenzij na goedkeuring van de fabrikant of verkoper
- enkel reserve onderdelen aanbevolen door de fabrikant of verkoper mogen worden gebruikt.
- het identificatielabel van het toestel mag niet van het toestel worden verwijderd.

11. RESERVEONDERDELEN

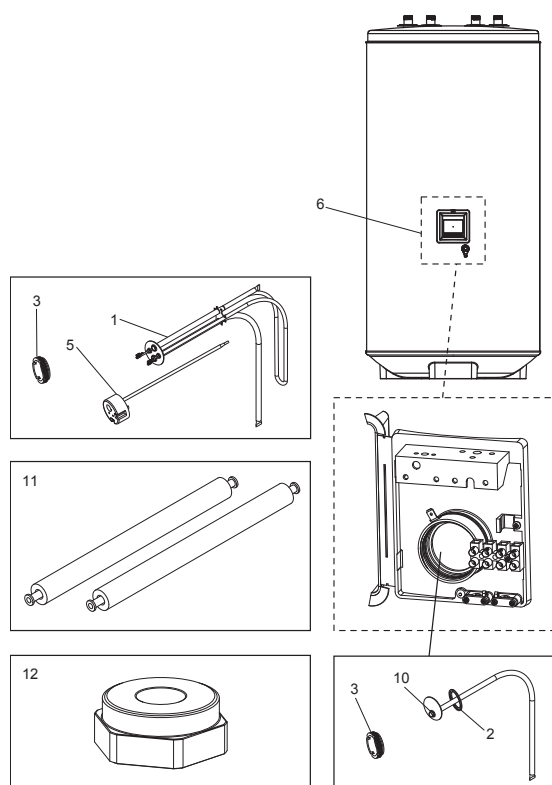
De volgende lijst van onderdelen is beschikbaar voor de AquaComfort waterverwarmer. Vermeld altijd het serie- en typenummer van het gegevensplaatje.

Gebruik altijd originele onderdelen, aanbevolen door de fabrikant van het product. Het niet gebruiken van originele onderdelen doet de garantie vervallen en kan leiden tot gevaarlijke situaties.

No.	Omschrijving	
1	Dompelweerstand gebogen 2,7kW 230V	562125
2	Flensdichting	562156
3	Borgmoer	562157
4	Sleutel voor borgmoer	526144 (clef)
5	Thermostaat voor weerstand	562158
6	Deksel	562159
8	Set knelfittingen ø22	95 860 729
10	Flens met boilersensorbuis	562160
11	Flexibele leiding set	95 607 755
12	Verloopnippel ½”M - ¾”F	95 607 756

*OPGELET – Enkel voor de muurhangende uitvoering.

Dienst na verkoop: contacteer eerst uw installateur. Indien nodig, kan je rechtstreeks contact opnemen met Van Marcke SAV service@vanmarcke.be tel 0032 (0) 56 23 75 83.



12. MILIEU

Dit product is 100% recycleerbaar.

De isolatie is vrij van CFK's, zonder risico voor de ozonlaag.

Dit product is ontwikkeld en gemaakt met de modernste technieken.

Door het permanente streven naar verbetering van het product, kunnen wijzigingen aangebracht worden zonder voorafgaandelijk bericht of melding.

13. PRESTATIES

AquaComfort

Aanvoer-/Retourtemperatuur 90°C / 70°C. Koudwater temperatuur 10°C.

MODEL	OPP. WARMTEWISSELAAR	DRUKVERLIES WARMTEWISSELAAR	VERMOGEN WARMTEWISSELAAR (@ 15 L/MIN)	STILSTANDS VERLIEZEN
(l)	(m ²)	(millibar)	(kW)	(kWh/24h)
125L	1.0	20	42	0.98

Model(len)	Aquacomfort	125
Energie-efficietieklasse		C
Warmhoudverlies	W	57
Opslagvolume	l	125.0

BELGIË (+32) - LA BELGIQUE

9300
Aalst
Dendermondsesteenweg 75
T 053 62 45 26 F 053 71 03 21
tecaalst@vanmarcke.be

2630
Aartselaar
Boomsesteenweg 71
T 03 870 56 15 F 03 877 38 10
tecaartselaar@vanmarcke.be

4432
Alleur
Avenue de l'Informatique 9b
T 04 239 61 90 F 04 247 80 84
tecalleur@vanmarcke.be

1070
Anderlecht
Boulevard Paepsemalaan 28-30
T 02 349 13 12 F 02 349 13 47
tecanderlecht@vanmarcke.be

2018
Antwerpen
Plantin en Moretuslei 115 bus 29
T 03 203 96 70 F 03 231 40 46
tecantwerpercentrum@vanmarcke.be

6700
Arlon
Route de Luxembourg 300
T 063 24 69 90 F 063 22 26 88
tecarlon@vanmarcke.be

2490
Balen
Molsesteenweg 60
T 014 34 62 00 F 014 31 81 21
tecbalen@vanmarcke.be

6600
Bastogne
Rue de Marche 182
T 061 22 20 71 F 061 21 86 10
tecbastogne@vanmarcke.be

4610
Beyne Heusay
Rue de Magnée 99
T 04 380 22 76 F 04 227 78 89
tecbeyneheusay@vanmarcke.be

2930
Brasschaat
Lage Kaart 238
T 03 651 94 03 F 03 651 53 74
tecbasschaat@vanmarcke.be

2960
Brecht
Energielaan 2
T 03 664 72 91 F 03 665 04 87
tecbrecht@vanmarcke.be

3960
Bree
Peerderbaan 1008
T 089 38 08 20 F 089 77 79 41
tecbree@vanmarcke.be

8000
Brugge
Diksmuidestraat 4
T 050 44 60 10 F 050 44 60 25
tecbrugge@vanmarcke.be

8200
Brugge Sint-Michiels
Grasdreef 21a
T 050 40 48 20 F 050 71 03 19
tecsintmichiels@vanmarcke.be

1020
Brussel/Bruxelles
Rue de l'Entrepôt 5 /
Stapelhuisstraat 5
T 02 420 51 93 F 02 420 51 94
tecbrussel@vanmarcke.be

4650
Chaineux
Avenue Mercury 9
T 087 32 30 60 F 087 33 73 44
tecchaineux@vanmarcke.be

9800
Deinze
Industriezone 9 -
Clemence Dosschestraat 10
T 09 380 89 71 F 09 380 89 74
tecdeinze@vanmarcke.be

9200
Dendermonde
Hoogveld 5
T 052 25 51 50 F 052 21 48 17
tecendermonde@vanmarcke.be

2100
Deurne
Bisschoppenhoflaan 255
T 03 360 60 80 F 03 326 09 20
tecdeurne@vanmarcke.be

3290
Diest
Leuvensesteenweg 184 C
T 013 31 43 98 F 013 31 49 93
tecdiest@vanmarcke.be

1702
Dilbeek (Groot-Bijgaarden)
Pleinstraat 4
T 02 467 34 40 F 02 466 01 74
tecgrootbijgaarden@vanmarcke.be

9900
Eeklo
Ringlaan 48a
T 09 376 41 F 09 377 64 06
teceeklo@vanmarcke.be

9420
Erpe-Mere
Joseph Cardijnstraat 17
T 053 21 07 51 F 053 21 07 49
tecerpemere@vanmarcke.be

4700
Eupen
Herbesthalerstrasse 161
T 087 59 16 23 F 087 56 03 00
teceupen@vanmarcke.be

3600
Genk
Seinhuisstraat 7 bus 2
T 089 72 39 78 F 089 72 39 79
tecgenk@vanmarcke.be

9000
Gent
Einde Were 121
T 09 267 39 01 F 09 233 62 32
tecgent@vanmarcke.be

9000
Gent Noord
Afrikalaan 44-5
T 09 265 70 00 F 09 233 51 08
tecgentnoord@vanmarcke.be

9050
Gentbrugge
Jules Destreelaan 2-4
T 09 210 59 00 F 09 231 38 19
tecgentbrugge@vanmarcke.be

7822
Ghislenghien
Rue des Gaulois 1 AB
T 068 25 06 50 F 068 57 21 67
tecgghislenghien@vanmarcke.be

6041
Gosselies
rue du Cerisier 1
T 071 25 79 10 F 071 37 31 73
tecgosselies@vanmarcke.be

4030
Grivegnée
Rue du Fourneau 41
T 04 349 20 80 F 04 344 00 07
tecgrivegnée@vanmarcke.be

1500
Halle
Suikerkaai 40B
T 02 356 12 32 F 02 358 35 52
techalle@vanmarcke.be

3500
Hasselt
Genkersteenweg 280
T 011 85 95 20 F 011 85 95 29
techasselt@vanmarcke.be

2220
Heist Op Den Berg
Industriepark A36
T 015 73 01 29 F 015 76 28 94
techeistodberg@vanmarcke.be

2200
Herentals
Toekomstlaan 39
T 014 28 58 90 F 014 21 59 68
techerentals@vanmarcke.be

9550
Herzele (Zottegem)
Gentweg 10B
T 09 364 67 00 F 09 361 23 87
teczottegem@vanmarcke.be

7110
Houdeng-Goegnies
Chaussée Paul Houtart 88
T 064 84 61 00 F 064 26 61 75
techoudeng@vanmarcke.be

4500
Huy
Rue de la Motte 41A
T 085 27 80 51 F 085 25 11 82
techuy@vanmarcke.be

8900
Ieper
Zwaanhofweg 6A
T 057 22 76 00 F 057 20 15 91
tecieper@vanmarcke.be

8870
Izegem
L. Gevaertlaan 2
T 051 30 37 60 F 051 31 74 04
tecizegem@vanmarcke.be

5100
Jambes
Chaussée de Liège 639
T 081 32 31 60 F 081 31 06 74
tecjambes@vanmarcke.be

8300
Knokke
Natiënlaan 213
T 050 44 49 15 F 050 34 29 64
tecknokke@vanmarcke.be

8500
Kortrijk
Engelse Wandeling 13 A
T 056 23 75 03 F 056 23 76 27
teckortrijk@vanmarcke.be

8500
Kortrijk Noord
Lijnwaadstraat 35 bis
T 056 36 21 00 F 056 36 21 05
teckortrijknoord@vanmarcke.be

3000
Leuven
Mechelsesteenweg 112
T 016 31 70 60 F 016 23 37 41
tecleuven@vanmarcke.be

4000
Liège
Quai de Coronmeuse 39
T 04 228 99 71 F 04 228 04 39
tecliege@vanmarcke.be

6800
Libramont-Chevigny
Avenue de Bouillon 94
T 061 29 30 00 F 061 23 25 12
teclibramont@vanmarcke.be

2500
Lier
Antwerpsesteenweg 491E
T 03 491 81 50 F 03 489 21 97
teclier@vanmarcke.be

9160
Lokeren
Brandstraat 16
T 09 355 72 00 F 09 345 99 89
teclokeren@vanmarcke.be

3630
Maasmechelen
Rijksweg 178
T 089 77 98 60 F 089 77 34 15
tecmaasmechelen@vanmarcke.be

6900
Marche en Famenne
Aux Minières 4 A
T 084 22 13 80 F 084 31 37 72
tecmarcheenfamenne@vanmarcke.be

6001
Marcinelle
Avenue de Philippeville 161
T 071 60 11 50 F 071 47 59 27
tecmarcinelle@vanmarcke.be

2800
Mechelen
Jubellaan 80
T 015 41 34 51 F 015 41 29 93
tecmechelen@vanmarcke.be

7033
Mons Cuesmes
Rue de la poire d'or 11
T 065 40 42 00 F 065 35 41 44
tecmons@vanmarcke.be

7700
Mouscron
Rue de Menin 156
T 056 85 28 00 F 056 33 34 48
tecmouscron@vanmarcke.be

BELGIË (+32) - LA BELGIQUE...

9400
Ninove
Sint-Pietersstraat 5
T 054 31 85 26 F 054 32 34 29
tecninove@vanmarcke.be

8400
Oostende
Plantijnstraat 12
T 059 56 71 00 F 059 51 09 06
tecoostende@vanmarcke.be

9700
Oudenaarde
Westering 11
T 055 33 54 00 F 055 30 18 26
tecoudenaarde@vanmarcke.be

3090
Overijse
Brusselsesteenweg 344
T 02 784 20 11 F 02 768 25 67
tecoverijse@vanmarcke.be

5600
Philippeville
Rue du Moulin 94A
T 071 68 59 40 F 071 68 59 41
tecphilippeville@vanmarcke.be

4780
Recht
Zur Kaiserbaracke 31
T 080 22 73 10 F 080 22 73 83
tecrecht@vanmarcke.be

8800
Roeselare
Stationsdreef 45
T 051 27 26 50 F 051 20 77 04
tecroeselare@vanmarcke.be

4101
Seraing
Quai des Carmes 42
T 04 234 76 20 F 04 231 19 09
tecseraing@vanmarcke.be

9100
Sint-Niklaas
Eigenlostraat 27
T 03 780 64 10 F 03 777 78 31
tecsintniklaas@vanmarcke.be

3800
Sint-Truiden
Schurhovenveld 3225
T 011 67 47 37 F 011 69 43 54
tecsintruiden@vanmarcke.be

5190
Spy
Route de Saussin Sise 46
T 081 40 35 82 F 081 40 35 84
tecspsy@vanmarcke.be

1200
St.-Lambrechts-Woluwe
Avenue Georges Henilaan 490
T 02 733 98 40 F 02 736 59 73
tecwoluwe@vanmarcke.be

1853
Strombeek-Bever
Koningslosesteenweg 52
T 02 267 75 03 F 02 267 73 88
tecsstrombeek@vanmarcke.be

1740
Ternat
Asseseenweg 117
T 02 569 55 F 02 569 50 34
tecternat@vanmarcke.be

3300
Tienen
Esperantolaan 12
T 016 81 54 00 F 016 82 41 53
tectienen@vanmarcke.be

7500
Tournai
Rue des Bastions 4
T 069 84 90 00 F 069 22 74 53
tectournai@vanmarcke.be

2300
Turnhout
Slachthuisstraat 30 bus 9
T 014 44 88 50 F 014 42 17 00
tecturnhout@vanmarcke.be

8630
Veurne
Pannestraat 33
T 058 33 57 00 F 058 31 59 20
tecveurne@vanmarcke.be

1800
Vilvoorde
Mechelsesteenweg 287
T 02 751 40 94 F 02 252 57 73
tecvilvoorde@vanmarcke.be

8790
Waregem
Stijn Streuvelsstraat 75
T 056 62 17 00 F 056 61 41 90
tecwaregem@vanmarcke.be

4300
Waremmme
Au Fonds Râce 27
T 019 32 24 89 F 019 33 10 63
tecwaremmme@vanmarcke.be

1440
Wauthier-Braine
Avenue Reine Astrid 1B
T 02 367 91 10 F 02 366 36 07
tecwauthierbraine@vanmarcke.be

1300
Wavre
Avenue Pasteur 3
T 010 23 52 00 F 010 22 77 97
tecwavre@vanmarcke.be

2110
Wijnegem
Vosveld 11 H
T 03 327 90 44 F 03 327 94 72
tecwijnegem@vanmarcke.be

2830
Willebroek
Hoeikensstraat 5
T 03 899 68 32 F 03 899 68 35
tecwillebroek@vanmarcke.be

2610
Wilrijk
Kernenergiestraat 57
T 03 827 27 10 F 03 827 36 31
tecwilrijk@vanmarcke.be

1930
Zaventem
Leuvensesteenweg 388
T 02 70 90 880 F 02 70 90 889
tecszaventem2@vanmarcke.be

2070
Zwijndrecht Burcht
Antwerpsesteenweg 211
T 03 773 20 25 F 03 773 20 29
teczwijndrecht@vanmarcke.be

LA FRANCE (+33)

80136
Amiens
Rue Hélène Boucher
T 03 22 70 04 18 F 03 22 70 04 15
tecamiens@vanmarcke.be

62223
Arras Saint-Laurent-Blangy
Rue Kepler
T 03 21 21 58 61 F 03 21 55 84 83
tecarras@vanmarcke.be

62232
Béthune Fouquières lès Béthune
Avenue des Anciens Combattants 280
T 03 21 01 23 71 F 03 21 01 32 17
tecbethune@vanmarcke.be

62360
Boulogne sur Mer - St. Léonard
8, Rue Nobel (à l'angle de la rue Blériot)
T 03 21 31 15 56 F 03 21 31 95 92
tecboulognesurmer@vanmarcke.be

62231
Calais Coquelles
Rue de la Guyane, bâtiment A102
T 03 21 35 15 15 F 03 21 85 39 62
teccalais@vanmarcke.be

59400
Cambrai
Rue de Belfort 53
T 03 27 70 27 27 F 03 27 70 27 28
teccambrai@vanmarcke.be

59500
Douai
Rue Maurice Caullery 589
T 03 27 98 21 09 F 03 27 98 25 05
tecduai@vanmarcke.be

59640
Dunkerque
Avenue Jean Monnet
T 03 28 25 26 26 F 03 28 58 19 30
tecdunkerque@vanmarcke.be

62300
Lens
Rue du Gard
T 03 21 78 99 49 F 03 21 28 76 10
teclens@vanmarcke.be

59810
Lesquin (Fretin)
Rue de la Croix Vareskel
T 03 20 86 20 11 F 03 20 86 26 25
teclesquin@vanmarcke.be

59000
Lille Sud
216 Rue du Faubourg d'Arras
T 03 20 90 03 43 F 03 20 53 94 81
teclillesud@vanmarcke.be

59160
Lomme
2ième Avenue 32
T 03 20 09 21 20 F 03 20 22 05 01
teclomme@vanmarcke.be

62219
Longuenesse (Saint-Omer)
Route de Blendecques 4
T 03 21 88 31 31 F 03 21 88 31 30
tecsaintomer@vanmarcke.be

59700
Marcq en Baroeul
Rue du Houblon
T 03 20 66 23 34 F 03 20 72 47 79
tecmarcqenbaroeul@vanmarcke.be

59750
Maubeuge Feignies
Rue de l'Empereur
T 03 27 62 14 09 F 03 27 65 91 25
tecmaubeuge@vanmarcke.be

59100
Roubaix
125 rue de Tourcoing
T 03 20 36 84 98 F 03 20 27 03 94
tecroubaix@vanmarcke.be

2430
St Quentin (Cauchy)
Rue Gérard Philippe 25
T 03 23 06 00 60 F 03 23 06 00 61
tecsaintquentin@vanmarcke.be

59200
Tourcoing
Chaussée Fernand Forest 278
T 03 20 28 09 08 F 03 20 46 90 21
tectourcoing@vanmarcke.be

59328
Valenciennes (Rouvignies)
Rue Louis Dacquain
T 03 27 21 01 06 F 03 27 21 01 61
tecvalenciennes@vanmarcke.be

GRAND DUCHÉ DE LUXEMBOURG

9085
Ettelbrück
rue Jean-Pierre Thill 12b
T +352 26813440 F +352 26813441
tecettelbruck@vanmarcke.lu

3895
Foetz
Rue de l'Avenir 8
T +352 26 55 23 73 F +352 26 55 23 74
tecfoetz@vanmarcke.lu

2412
Luxembourg
34/38 Rangwee
T +352 26 64 95 94 F +352 26 64 95 90
tecluxembourg@vanmarcke.lu



Produit importé et distribué par:
VAN MARCKE LOGISTICS
Weggevoerdenlaan 5
B-8500 COURTRAI
Belgique

Product ingevoerd en verdeeld door:
VAN MARCKE LOGISTICS
Weggevoerdenlaan 5
B-8500 KORTRIJK
België

Tel: (0032)(0)56 237511
Web www.vanmarcke.be
Info: info@vanmarcke.be